

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA
GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIUN DLA
JUNTA DE COMUN

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai

ore/Uhr/ora

03.06.2026

17:00 h

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMONT:

Partecipazione alle spese per il servizio casa e servizio mensa degli anziani

Spesenbeteiligung an und Hauspflege-dienst und Seniorenmensa

Partezipaziun ales spëises por le sorvisc de ciasa y mensa dai seniores

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta sö'l'Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc' è:

		(1)	(2)
Albert Palfrader	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Paul Pisching	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt		
Dr. Ing. Klaus Mutschlechner	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Dr. Katrin Ellecosta	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Giuseppe Tasser	Assessore/Gemeindereferent/Assessor	X	
Patrick Complojer	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-desekretärin, Frau

Secretêr dla sontada è la Secretêria de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI

ART. 185- 187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2

GUTACHTEN

ART. 185- 187,Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

ARAC

ART. 185- 187, Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2

Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale

Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Arat tecnich-aministratif cun la merscia a dèit digitala

*7oZBwfEJRIURohXITFH+sBoaMA5aX
IPtE6LVs8YqGRY=*

Parere contabile con l'impronta digitale

Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Arat contabl cun la merscia a dèit digitala

*iA8PXf/OTPKn71vt/4N/
aUqxjomTn3WO8GEMA+BEI=*

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JUNTA DE COMUN

Richiamata la delibera del Consiglio comunale n. 25/89 del 26.04.1989 relativa all'istituzione del servizio di assistenza domiciliare Val Badia e all'assunzione del relativo impegno di spesa in linea di massima;

Nach Kenntnisnahme des Gemeinde-ratsbeschlusses Nr. 25/89 vom 26.04.1989 betreffend die Einführung des Hauspflegedienstes Gadertal und die grundsätzliche Verpflichtung der entsprechenden Ausgabe;

Odüda la deliberaziun dal Consèi de Comun nra. 25/89 dai 26.04.1989, co reverda l'istituziun dal sorvisc de assistènza te ciasa Val Badia y la sorantuta dal impègn de spèisa revardont;

Dato atto che il servizio in argomento viene svolto dalla Comunità Comprensoriale Valle Pusteria attraverso il Distretto sociale Val Badia;

Festgehalten, dass der genannte Dienst von der Bezirksgemeinschaft Puster-tal, durch den Sozialsprengel Gadertal geleistet wird;

Constaté che le sorvisc en argomont vèn fat dla Comunità Comprensoriala Val de Puster, tres le Raiun sozial Val Badia;

Vista la lettera della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria del prot.n. 2422;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Pustertal Prot.Nr. 2422;

Odüda la lètra dla Comunità Comprensoriala Val de Puster prot.nra. 2422;

Ritenuto di liquidare alla Comunità Comprensoriale Valle Pusteria l'importo di € 73.704,75 (rata a saldo 2025, 1. e 2. rata 2026);

In der Erwägung, der Bezirksgemeinschaft Pustertal den Betrag von € 73.704,75 (Saldorate 2025, 1. und 2. Rate 2026) zu liquidieren;

Araté da i licuidé ala Comunità Comprensoriala Val de Puster la soma de € 73.704,75 (rata a saldo 2025, 1. y 2. rata 2026);

Ritenuto di liquidare alla Comunità Comprensoriale Valle Pusteria l'importo di € 49,17 relativo ai costi di partecipazione alla mensa degli anziani;

In der Erwägung, der Bezirksgemeinschaft Pustertal den Betrag von € 49,17 für die Beteiligung an der Seniorerenmensa, zu liquidieren;

Araté da i licuidé ala Comunità Comprensoriala Val de Puster la soma de € 49,17 por la partezipaziun ai cosc' dla mensa dai senioren;

Visto il bilancio di previsione 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haus-haltsvoranschlag 2026;

Odü le bilanz de previjiun 2026;

Visto il C.C.;

Nach Einsichtnahme in das ital. ZGB;

Odü le C.Z.;

Visto lo Statuto comunale;

Nach Einsicht in die Gemeindegatzung;

Odü le Statut de Comun;

Vista la Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2

Nach Einsichtnahme in das Regional-gesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

Odüda la Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2

Visti i pareri di cui all'art. 185 e 187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185 und 187 des Regionalge-setzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsicht-lich der fachlichen und buchhalter-ischen Ordnungsmäßigkeit des gegen-ständlichen Beschlusses;

Odüs i bunarac' aladô dal art. 185 y 187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sön la regolarité tecnich-aministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

presenti e votanti 5;
Con 5 voti favorevoli espressi per
alzata di mano-

- beschließt -

presënc' y litanc' 5;
Con 5 usc de sciö manifestades tignínn
sö les mans-

- delibera -

5 Anwesende und Abstimmende;
Mit 5 Jastimmen durch Handerheben-

- fej fòra -

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1) di liquidare a favore della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria, sul conto corrente presso la Cassa Raiffeisen - Tesoreria di Brunico (IBAN: IT 48R 08035 58242 000300026697 SWIFT CODE RZSBIT21005) l'importo di € 73.753,92 relativo alla quota a carico del Comune di Marebbe;</p> <p>2) di imputare la spesa al bilancio di previsione che presenta la necessaria disponibilità;</p> | <p>1) der Bezirksgemeinschaft Pusterthal, auf k/k bei der Raiffeisenkasse - Schatzamt Bruneck (IBAN: IT 48R 08035 58242 000300026697 SWIFT CODE RZSBIT21005) den Betrag von € 73.753,92 betrefend den zu Lasten der Gemeinde Enneberg anfallenden Anteil, zu liquidieren;</p> <p>2) die Ausgabe dem Haushaltsvoranschlag anzulasten, der die diesbezügliche Verfügbarkeit aufweist;</p> | <p>1) da i licuidé ala Comunità Comprensoriala Val de Puster, sön le cunt corènt pla Cassa Raiffeisen - Tesorier da Bornech (IBAN: IT 48R 08035 58242 000300026697 SWIFT CODE RZSBIT21005) la sóma de € 73.753,92 co reverda la cuota a ciaria dal Comun de Mareo;</p> <p>2) da adebité la spëisa al bilanz de previjiun co à assà a disposiziun;</p> |
|--|--|--|

Impegno Verpflichtung Impègn	Anno Jahr Ann	Beneficiario Begünstigter benefiziar	Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC
463/26	2026	Comunità Comprensoriale Valle Pusteria	73.753,92	12031.03.021500	120300

- | | | |
|---|---|---|
| <p>3) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.</p> | <p>3) festzuhalten, dass gegen den gegenständlichen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.</p> | <p>3) da anoté che vigne zitadin pò, anter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlamaziun ala Junta de Comun cuntra còsta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pòl gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia aministrativa da Balsan.</p> |
|---|---|---|

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, sezium autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 09.06.2026 al 20.06.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.06.2026 bis zum 20.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 09.06.2026 ai 20.06.2026.